

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 75 (1978)
Heft: 1-2

Rubrik: Conseils aux débutants ; Échos de partout

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Conseils aux débutants

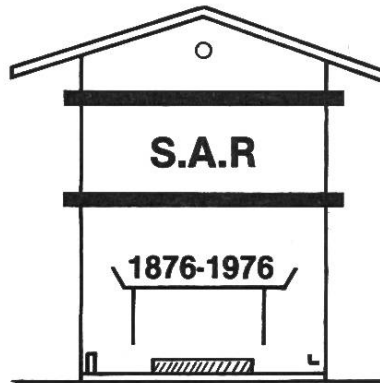
Janvier-février 1978

Pour une apiculture valable et bien équilibrée, nous vous présentons une base solide et pyramidale, composée des

3 principales règles d'or à respecter

pour augmenter vos chances de récolte et la production de votre rucher !

Sélection de vos abeilles par la sélection de vos reines.	Lutte contre les maladies , les infections et les ennemis des abeilles.	Application d'une technique apicole raffinée et méthodique.
(1.)	(2.)	(3.)



1.

SÉLECTION de vos abeilles par la sélection de vos REINES.	
Abeilles : — acclimatation — résistance aux maladies — longévité, douceur	Reines : — contrôle de l'âge — état de santé — accouplement, fécondité, ascendances

2.

LUTTE CONTRE LES MALADIES, les infections et les ENNEMIS		
Infections : Loque américaine Loque européenne Acariose, noséma, septicémie, amibes couv. calcifiée, etc.	Intoxications : par un sirop mal conditionné, par des insecticides ou des poisons industriels, etc.	Ennemis : pillage fausses teignes guêpes, mésanges et autres.

3.

Application d'une TECHNIQUE APICOLE RAFFINÉE et méthodique					
Choix du système de ruches	Choix de l'emplacement de votre rucher	Renouvellement des rayons et cires gauffrées	Régulation du couvain et frein à l'essaimage	Stimulation printanière solide-liquide	Nourrissement d'automne, isolation

Comme vous pouvez le constater, cette structure correspond également aux **trois piliers** mis en place dans notre apiculture romande (cela n'est pas seulement connu dans la sécurité sociale...) et si je vous présente la chose ainsi, c'est que j'aimerais vous rappeler que :

- a) La **SÉLECTION** est une chose dont s'occupent principalement les moniteurs-éleveurs (ME) SAR pour ce qui est de la race carnica. D'autres membres de notre fédération, affiliés à l'Association romande des apiculteurs éleveurs s'intéressent également à la race caucasienne ou italienne suivant les régions (ARAE)
- b) La **LUTTE CONTRE LES MALADIES** est, avec votre concours, l'affaire de nos inspecteurs, guidés par la Loi fédérale régissant les maladies épizootiques. Il vous incombe bien sûr, l'obligation de signaler immédiatement toute anomalie
- c) Quant à la technique apicole, elle ne saquiert que par une persévérance dans l'effort tant pratique que théorique et peut être améliorée encore par les cours que vous donneront les conseillers apicoles et moniteurs-éleveurs de votre région.

Sur ce... j'ose espérer que chacun d'entre vous a bien commencé l'année, que votre matériel est prêt pour affronter la nouvelle saison, que vos ruches ne sont pas vidées de leurs provisions et vous dis : « au mois prochain » pour de nouveaux conseils pratiques.

Marc Léchaire.



Echos de partout

Apiculture en République Sud-Africaine

Dans la République Sud-Africaine il y a douze apiculteurs importants qui produisent plus de 100 tonnes de miel par an, environ 25 qui produisent plus de 60 tonnes, et 1500 amateurs qui possèdent de 1 à 100 ruches produisant en tout à peu près 1000 tonnes de miel par an. Toute la production trouve des débouchés sur le marché local. Le miel est vendu généralement sous la forme liquide, mais, à la suite de l'afflux d'immigrants de l'Europe, le miel crémeux commence à gagner du terrain.

Apimondia.

Producteurs de miellat

De nos jours les sources mellifères diminuent dans tous les pays du monde. Seule la forêt résiste à ce processus général. De nombreux chercheurs scientifiques ont abordé ce domaine et, depuis une quinzaine d'années, font des observations qu'il serait utile de coordonner sur le plan international.

Le premier objectif serait l'établissement d'une liste indiquant la fréquence des lachnides et des lecanides sur le sapin (*abies alba*) et le pin (*picea abies*). De même pour les aphides *bucneria pectinata* dont la multiplication massive est un phénomène périodique.

J. Rihar.

Grande lachnide du saule

La grande lachnide du saule présente certaines particularités en ce qui concerne le cycle biologique, le stade d'œuf d'hiver faisant défaut, de sorte que cette espèce passe probablement l'hiver sous terre au niveau des racines du saule. En avril-mai cette population migre sur les branches. En juin naît la première génération parthénogénétique ainsi que les premières gouttes de miellat. En juin l'activité cesse pour reprendre en août. Suivent 2-3 générations engendrant une abondante miellée jusqu'en septembre-octobre. On a récolté jusqu'à 20 kilos par colonie.

Ion Cirnu.

Caractérisation physico-chimique des miels

L'accroissement du niveau de vie des consommateurs et leurs exigences sur la qualité les orientent vers l'achat de miels unifloraux plus coûteux, au détriment des miels courants non sélectionnés. Les critères physico-chimiques choisis pour définir les appellations commerciales des miels sont : le spectre des sucres ; le rapport fructose/glucose ; la conductibilité électrique ; le pH initial ; le pH du point équivalent. Dans certains cas particuliers, des critères complémentaires sont à considérer.

Exemple : le miel de sapin.

Récolté par les abeilles sur le sapin pectiné et, accessoirement, sur des végétaux des genres abies et picea, ces miels ont un spectre des sucres très caractéristique reconnaissables par la présence de trois sucres typiques : le tréhalose, disaccharide sortant en chromatographie en phase gazeuse entre le maltose et l'isomaltose, le raffinose et le mélézitose, trisaccharides spécifiques des miellats, élués à température élevée. Absence presque complète de saccharose.

Normes retenues pour ce miel :

1. présence obligatoire dans le spectre des sucres de thréhalose, raffinose, mélézitose ;
2. taux de mélézitose supérieur ou égal à 5 % ;
3. pH d'une solution à 10 %, supérieure ou égale à 4,5 % ;
4. pH du point équivalent supérieur ou égal à 7 ;
5. pente de la courbe de neutralisation, inférieure ou égale à 1 ;
6. conductibilité électrique d'une solution à 20 % de matières sèches, supérieure ou égale à $9 \cdot 10^{-4} \text{ ohm}^{-1} \text{ cm}^{-1}$;
7. examen organoleptique compatible avec l'appellation.

J. Pourtaillier.

Durant toute l'année, vous pouvez nous envoyer votre vieille cire (vieux rayons, opercules, cires fondues) soit pour :

1. **TRANSFORMATION EN CIRE GAUFRÉE**, de sorte que vous n'aurez que le prix du travail à payer. (Ne pas oublier d'indiquer le système.)
2. **EN ÉCHANGE DE MARCHANDISES**, c'est-à-dire que nous vous achetons votre vieille cire et vous recevez en contre-valeur, selon votre désir, soit du matériel apicole, soit des cires gaufrées pour lesquelles vous n'aurez pas de frais de fonte.
3. **POUR LA VENTE AU PRIX DU JOUR**. Nous sommes acheteurs de toutes cires d'abeilles saines dont la valeur vous sera versée par mandat postal.

RITHNER FRÈRES - CHILI 29 - 1870 MONTHÉY (VS) - TÉL. (025) 4 21 54